

Embroideries and laces = Bordados y encajes

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): - **(1943)**

Heft 4

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-799412>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Embroideries and Laces

Bordados y Encajes



Model *Modelo*
Robert Piguet

« Dragon-fly » motif
embroidered by :
Bordado « Libélula »
de :

**The Union Co. Ltd.,
St. Gall.**

*Photo : Studio Anzon
Paris.*



Model Modelo
Schiaparelli
 Guipure by — Guipur de
C. Forster-Willi & Co., St. Gall.
 Photo Georges Saad, Paris.



Model Modelo
Schiaparelli
 Embroidery by — Bordado de
Hufenus & Co., St Gall.
 Photo Studio Anzon, Paris.



Model *Modelo*
Jean Dessés
Embroidery by — Bordado de
Hufenus & Co., St. Gall.
Photo Studio Anzon, Paris.

Model *Modelo*
Jeanne Lanvin
Embroidery by — Bordado de
The Union Co. Ltd., St. Gall.
Photo Studio Anzon, Paris.



Model **Heim** *Modelo*

Embroidery by — Bordado de
The Union Co. Ltd., St. Gall.
Photo Studio Anzon, Paris.



Model **Maggy Rouff** *Modelo*

St. Gall embroidery — Bordado de St. Gall
Photo Georges Saad, Paris.

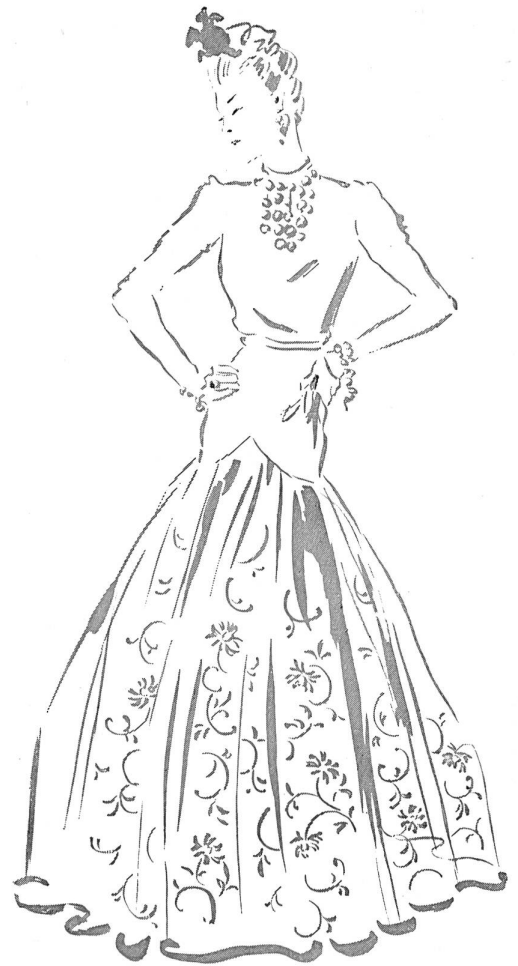
Model *Modelo*

Jean Dessés

Embroidery by — Bordado de
Hufenus & Co., St. Gall.

A gown worn by Mademoiselle Jaqueline Cadet, of the
Théâtre des Capucines, Paris.
Vestido lucido por la Señorita Jaqueline Cadet, del
Théâtre des Capucines, Paris.



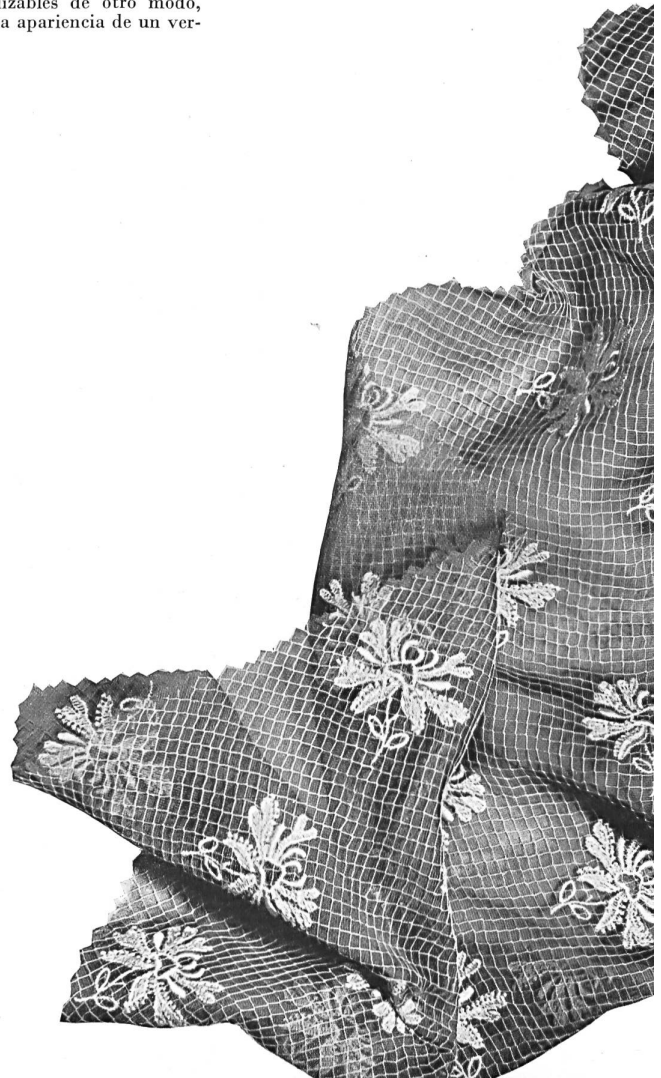


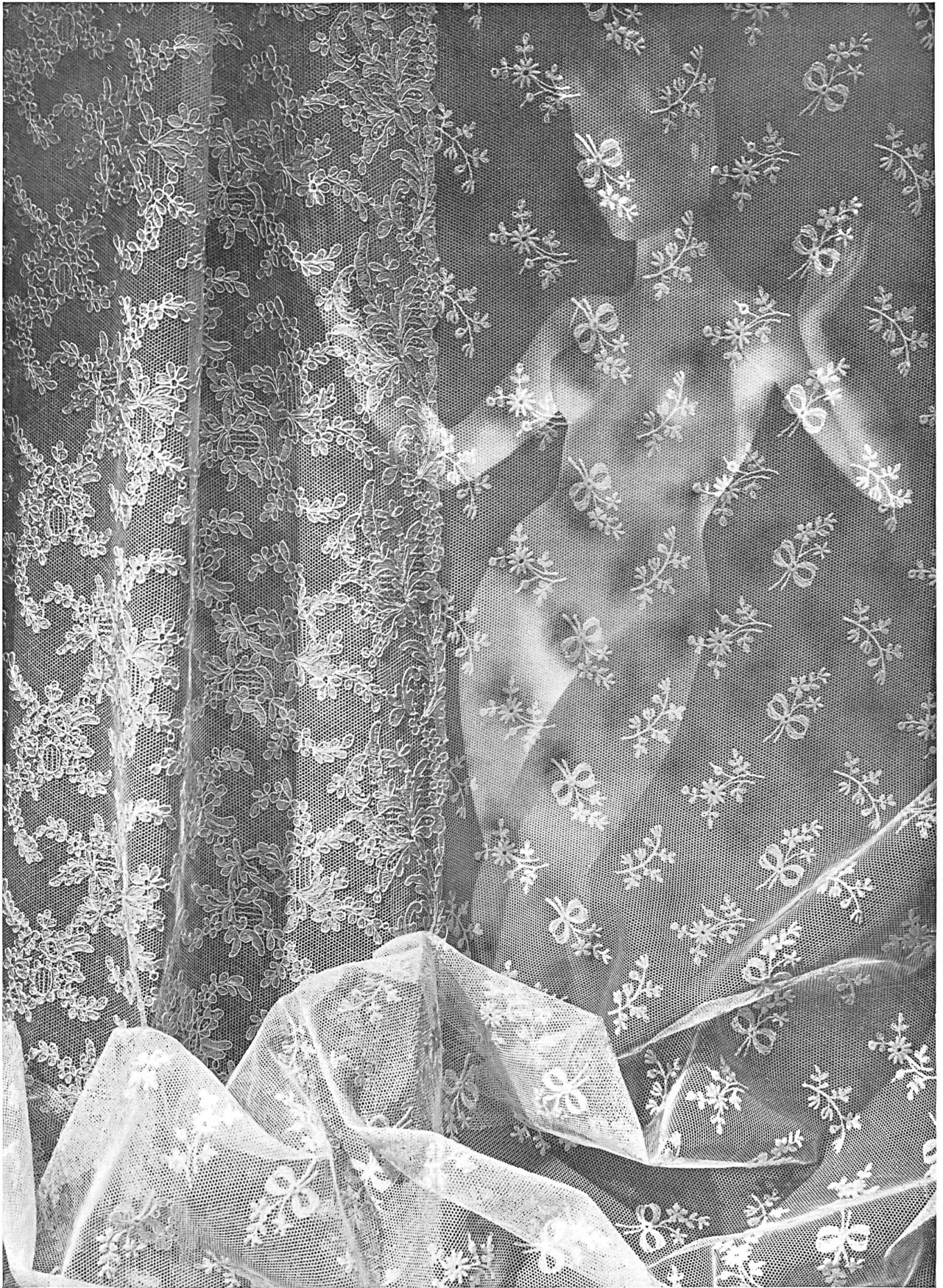
Jul. Michel & Co., Zurich.

«DENTISSU» is a lacy fabric as durable as any finely woven material. With «DENTISSU», otherwise impossible colour combinations can be obtained ; these delicate, varied tules can also give the effect of real old lace.

«DENTISSU» es un tejido parecido a encaje, cuya solidez es semejante a la de una tela fina. Con el «DENTISSU» se pueden combinar coloridos que no serían realizables de otro modo, y usar los tules más finos, lo que le da la apariencia de un verdadero encaje antiguo.

Photos Bauty.





C. Forster-Willi & Co., St. Gall.
Tulle lace for lingerie.
Encajes sobre tul para la ropa.
Photo Guggenbuhl.



Haury & Co., St. Gall.

Cosy, supple fabrics in soft tones of brown, beige, green and yellow predominate in the autumn collection. Lines are simple and distinguished, and trimmings are mostly concentrated in the front of the bodice. Sober embroideries, incrustations of guipure, discreet pleatings, all follow the general trend of sedateness. Sleeves are long, full and puffed.



Haury & Co., St. Gall.

Las materias suaves y flexibles, de tintas apagadas, castaño, beige, verde y amarillo, dominan en la colección de otoño. Las líneas son sencillas y distinguidas, y la guarnición se labra, esencialmente, en la parte delantera del cuerpo del vestido. Bordados sobrios, incrustaciones de guipur y pliegues discretos están labrados para armonizar con la línea, por lo general, sosegada. Las mangas son largas, holgadas y ahuecadas.

Photos de Jongh.



Bischoff & Müller Ltd., St. Gall.

Photo Droz.

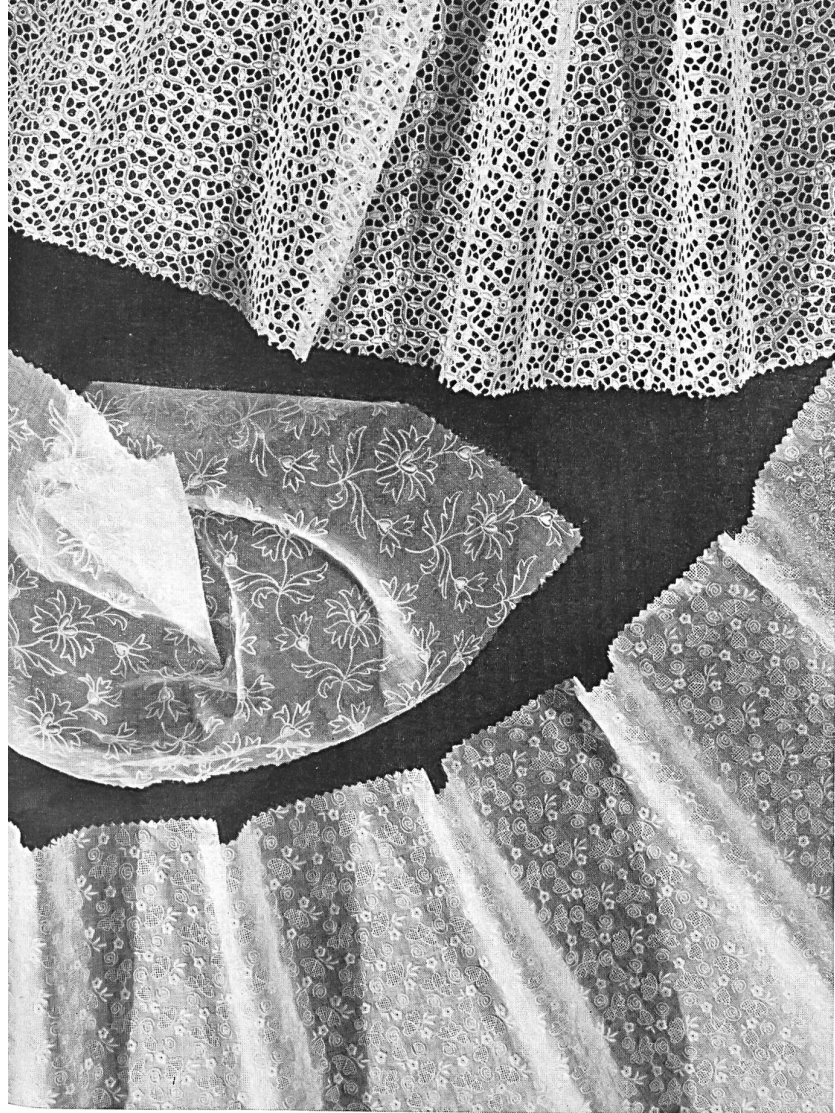
Embroidered crêpe-de-chine blouse. Cotton guipure lace allovers, 18" wide. Cotton net embroidered Alençon allover, 36" wide. Cotton muslin embroidered allover, 36" wide.

Blusa bordada de crespón de China. Encajes guipur; ancho 45 cm. Encaje sobre tul de algodón, estilo « Alençon »; ancho 90 cm. Muselina bordada; ancho 90 cm.

Eisenhut & Co., Gais.
Guipure braids.
« Laizes »-guipur.
Photo Bauty.



Max Heinzelmann & Co., St. Gall.
Silk blouse with pin tucks and
Valenciennes lace.
Blusa de seda, con plieguecitos
angostos y encaje Valenciennes.
Photo Rietmann-Haak



Ed. Sturzenegger Ltd., St. Gall.

Organdie and muslin allover for blouses, collars, children's wear, etc.
« Allovers » de organdí y de muselina para blusas, cuellos, ropa de niños, etc.

Photo Bauty.



Embroidered fabrics from the collection presented by
Telas bordadas de la colección de
P. Messmer & Co., St. Gall.

Photo Droz.

**E. Mettler-Müller Ltd.,
Rorschach.**

Embroidered table-napkins.
Embroidered tulle table-run-
ner.

Tapetito de centro de mesa,
de tul bordado. Mantelitos
bordados.

Photos Droz.



Theodor Locher, St. Gall.

Embroidered organdie all-
overs.
Guipure Allover.

Organdies bordados.
Encaje guipur bordado.

Photo Gross.

